

MOVING YOU FURTHER

# HW160

Mit Tier 4 final-/Stufe IV-Motor



\* Auf dem Foto kann optionale Ausrüstung gezeigt sein.

**Nettoleistung**

SAE J1349 / 127 kW (171 HP) bei 1800 U/min

**Bruttoleistung**

SAE J1995 / 134 kW (180 HP) bei 1800 U/min

**Fahrgeschwindigkeit**

35 km/h (21.7 mph)

**Betriebsgewicht**

17100 kg (37,700 lb)





# CHEF IM RING

Die Bagger der HW-Serie stehen für HHI-Stärken: Initiative, Kreativität und Energie. HHI-Ingenieure gehören zu den Besten und haben nichts unterlassen, dem Anwender ein "Null-Fehler"-Produkt zu bieten. Die neue HW-Serie ist das Ergebnis gründlicher Untersuchungen dessen, was in der Praxis gebraucht und gewünscht wird. Harte Einsatztests und strenge Qualitätsprüfungen bescheinigen den Maschinen Kraftstoffeffizienz und Leistungsvermögen auf hohem Niveau.







\* Auf dem Foto kann optionale Ausrüstung gezeigt sein.

# CHEF IM RING

Die HW-Serie übertrifft Kundenerwartungen!  
Die HW-Serie von HHI setzt Maßstäbe.

---



## EFFIZIENTER, STÄRKER

- ÖKO-Anzeige
- IPC (Intelligent Power Control)
- Neue variable Leistungssteuerung
- Elektronische Visko-Lüfterkupplung
- Volumenstromregelung für Anbaugeräte (Option)
- Neues Kühlsystem mit höherem Luftdurchsatz
- Zykluszeitverbesserung
- Auslegerschwimmsteuerung (Option)



## ZUVERLÄSSIGER, ROBUSTER

- Strapazierfähiges Kühlmodul
- Verschleißfeste Bolzen, Buchsen und Polymerscheiben
- Robuste, langlebige Konstruktion von Ober- und Unterwagen und Anbaugeräten
- Hochwertige (hochdruckfeste) Schläuche



## INFOTAINMENT-KABINE

- Intelligentes Kontrollsystem
- Haptische Steuerung
- Wi-Fi Direct mit Smartphone (Miracast)
- Proportionale Zusatzhydraulik
- Neues Audiosystem
- Neue Klimaanlage







## MODERNER KOMFORT, EINFACH UND SICHER

- Kameragestützte virtuelle Draufsicht incl. Bewegtojektüberwachung (AAVM + MOD) (Option)
- Einfacher Zugang zu DEF/AdBlue®-Versorgung
- Hi MATE (Maschinenmanagementsystem) (Option)
- Schwenksperre (Option)
- Feinsteuerung Schwenken (Option)



\* Auf dem Foto kann optionale Ausrüstung gezeigt sein.



\* Auf dem Foto kann optionale Ausrüstung gezeigt sein.

#### Kraftstoffverbrauchsinformation



#### Zykluszeitverbesserung

Die HW-Serie bietet höhere Produktivität auf der Baustelle durch schnellere Arbeitsspiele: Beim Lkw-Beladen sind die Maschinen 2 % schneller als die 9er-Serie.



# EFFIZIENTER, STÄRKER

## Kraftstoffeffizientes Hochleistungsaggregat

Die HW-Serie verfügt über einen umweltfreundlichen Motor, der sich durch sowohl beste Kraftstoffeffizienz als auch hohe Abgabeleistung auszeichnet. Das Aggregat hat seine herausragende Leistungsfähigkeit in anspruchsvollen Tests auf verschiedenen Baustellen unter Beweis gestellt und wird keinen Kundenwunsch offen lassen.



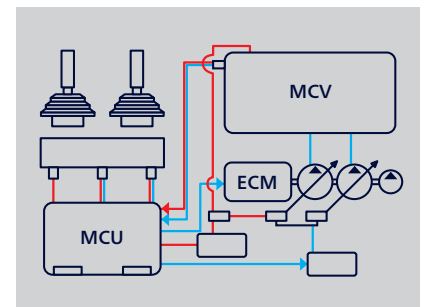
### Farbige ÖKO-Anzeige

Die ÖKO-Anzeige unterstützt den wirtschaftlichen Maschinenbetrieb. Die farbigen Anzeigen weisen Motordrehmoment und Energieeffizienz aus. Genauso sieht der Bediener den durchschnittlichen und den Gesamtkraftstoffverbrauch. Der Kraftstoffverbrauch pro Stunde oder Tag ist über ein Detailmenü aufrufbar.



### IPC (Intelligent Power Control)

Die IPC steuert die Maschinenleistung intelligent je nach den Arbeitsbedingungen. Der Modus kann über das Display aktiviert oder deaktiviert werden. Im Aushubmodus lässt sich der Pumpenförderstrom kraftstoffsparend und einfach mit einem Umschaltventil beeinflussen.



### Neue variable Leistungssteuerung

Eingangs- und Ausgangssignale der Arbeitseinrichtung sind bei der HW-Serie auf einem Minimum gehalten – zugunsten niedriger Verbrauchswerte. Drei Leistungsmodi gewährleisten höchste Effizienz unter allen Einsatzanforderungen.

- \* P-Modus (Power): maximale Geschwindigkeit und Kraft für schwere Arbeiten
- \* S-Modus (Standard): optimale Leistung und Kraftstoffeffizienz für allgemeine Arbeiten
- \* E-Modus (Economy): optimale Steuerung für leichte Arbeiten.



### Volumenstromregelung für Anbaugeräte (Option)

Zur Optimierung des Pumpenförderstroms werden bei der HW-Serie zwei Pumpen unabhängig gesteuert. Die Funktion ermöglicht es, die effektive Förderleistung (für zehn verschiedene Hydraulikhämmer und zehn Abbruchscheren) exakt auf das jeweilige Anbaugerät und die Arbeitsbedingungen abzustimmen.



### Neues Kühlsystem mit höherem Luftdurchsatz

Das Kühlmodul der HW-Serie verbessert durch einen dreistufigen Schichtaufbau den Lufteintrag und die Wärmeableitung, liefert somit eine ausgezeichnete Kühlleistung und ist leicht zu reinigen.

### Elektronische Visko-Lüfterkupplung

Die elektronische Lüfterkupplung reduziert Betriebsgeräusche und Energieverbrauch durch eine präzise Drehzahlsteuerung abhängig von der Hydrauliköl- und Kühlmitteltemperatur der arbeitenden Maschine. Auch kann hierdurch die Aufwärmung des Hydrauliköls beschleunigt werden.

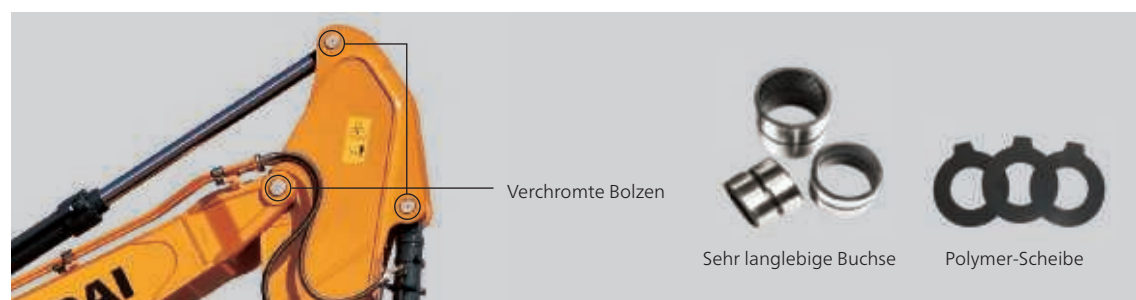
### Großer Lufteinlass mit Gitterabdeckung

Das vergrößerte Luftloch in der lufteinlassseitigen Abdeckung verfügt über ein feinmaschiges Gitter, das Fremdstoffe aus dem System hält und so die Lebensdauer verlängert.

# ZUVERLÄSSIGER, ROBUSTER

## Neues Außendesign für mehr Robustheit und Sicherheit

Der wahre Wert der HW-Serie zeigt sich in ihrer Standhaftigkeit und Ausdauer. Die robuste Konstruktion von Unterwagen und Oberwagen verträgt von außen eingetragene Erschütterungen und hohe Arbeitslasten, und auch die rigoros getesteten Anbaugeräte statten die HW-Serie mit hohem Einsatzwert für raue Bedingungen und mit dem Versprechen höherer Produktivität aus.



## Verschleißfeste Bolzen, Buchsen und Polymerscheiben

Die Verbindungsteile zwischen Ausrüstung und Anbaugeräten sind bei der HW-Serie reibungsärmer geworden. Die eingesetzten Bolzen, Buchsen und Polymerscheiben sind verschleißfest ausgeführt und sorgen für passgenaue Schnittstellen mit ausgezeichneten, dauerbeständigen Gleit- und Gelenkeigenschaften.



## Strapazierfähiges Kühlmodul

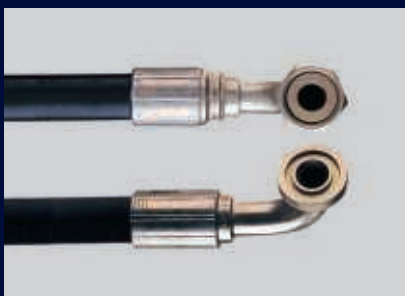
Die HW-Serie verfügt über ein Kühlmodul, das seine Leistungsfähigkeit und Strapazierfähigkeit in härtesten Tests unter Beweis gestellt hat.



## Robuste, langlebige Konstruktion von Ober- und Unterwagen und Anbaugeräten

Oberwagen, Unterwagen und Anbaugeräte der HW-Serie erfüllen höhere Ansprüche an die strukturelle Langzeitstabilität als sie auf der Baustelle gestellt werden. Das belegen zahlreiche Tests, unter Einsatzbedingungen und in virtuellen Simulationen. Die Verschleißfestigkeit des Löffels wurde durch den Einsatz eines neuen Materials verbessert.





### Hochwertige (hochdruckfeste) Schläuche

In der HW-Serie sind Hochdruckschläuche mit verbesserter Hitze- und Druckbeständigkeit eingesetzt, auch dies ein Beitrag zur Langlebigkeit der Ausrüstung.





\* Auf dem Foto kann optionale Ausrüstung gezeigt sein.

### Neue Klimaanlage

Dank weiterer Verbesserungen der Heizungs- und Klimaanlage wartet die HW-Serie mit einer um 15 % höheren Temperaturregelkapazität für einen jederzeit angenehmes Arbeitsklima auf. Die Belüftung ist so angelegt, das warme und kühle Luft sanft den Kopfbereich anströmen oder gleichmäßig in der Kabine zirkuliert werden.



# INFOTAINMENT-KABINE

## Vergrößerte Instrumententafel für leichtere Überwachung

Eine Vielzahl von elektronischen Funktionen sind für den Fahrer effizient an einem günstigen Ort zusammengelegt. Das hochentwickelte Infotainment-System, ein Produkt der HHI-Informationstechnologie, ermöglicht Produktivität und Spaß bei der Arbeit zugleich! Die HW-Serie von HHI bietet Kunden mehr Wert und mehr Vergnügen.



### Intelligentes Kontrollsystem

Das 8-Zoll-Display in Kapazitivtechnik (ähnlich einem Smartphone-Display) der HW-Serie ist 30 % größer als beim Vormodell und leicht ablesbar. Mit den Displayschaltern lässt sich der Harnstoffvorrat genauso leicht wie die Außentemperatur prüfen. Bedien- und Anzeigeelemente für Audio-AUX, Klimaanlage, Heizung und Neigungssensor tragen zum Komfort des Bedieners bei.



### Haptische Steuerung

Mit dem haptischen Multifunktionsknopf lassen sich mühelos und bequem Gas, Klimaanlage und Kombiinstrument bedienen. Sollte der haptische Schalterknopf ausfallen, wird im Kombiinstrument ein Notmodus aktiviert, der die Funktionen ausfallsicher macht.



### Neues Audiosystem

Mit Radiogerät und USB-gestütztem MP3-Player, und zusätzlich mit integrierter Bluetooth-Freisprecheinrichtung und eingebautem Mikrofon, sodass während der Arbeit und Fahrt das Telefon bedient werden kann. Das Radiogerät wurde von hinten nach rechts verlegt und ist damit besser erreichbar.

### Wi-Fi Direct mit Smartphone (Miracast)

Das Miracast-System nutzt die WLAN-Funktion des Smartphones und ermöglicht es dem Bediener einfach und komfortabel, diverse Funktionen seines Smartphones, wie Navigation, Webbrowser, Video und Musik, auf den großen Bildschirm zu legen (derzeit für Android-Mobiltelefone)



### Proportionale Zusatzhydraulik

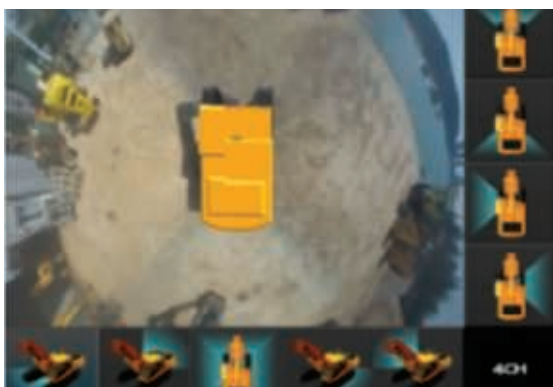
- Option: Proportional wirkender Schalter für feinfühligere Geschwindigkeitssteuerung
- Höherer Komfort für den Bediener



# MODERNER KOMFORT, EINFACH UND SICHER

## Neue Kabine für verbesserten Komfort

Leise, vibrationsarm und ergonomisch gestaltet – so erlebt sich das Kabineninnere komfortabel und angenehm! Ein besonderes Augenmerk bei der HW-Serie sind die Sicherheit und der Komfort des Bedieners: So ist im Sinne optimaler Arbeitsbedingungen auch die schnelle und sichere Inspektion der Ausrüstung jederzeit und an jedem Ort gewährleistet.



### Kameragestützte virtuelle Draufsicht incl. Bewegtojektüberwachung (AAVM + MOD)

Die HW-Serie verfügt über ein Rundumsicht-Videokamerasystem nach dem neuesten Stand der Technik. Das System ermöglicht den unfallverhütenden Blick in alle Richtungen. Der Bediener erhält Sicht nach vorn und hinten, rechts und links der Maschine.



- \* AAVM (Advanced Around View Monitoring): Der erweiterte Rundumsichtmonitor bietet neun Ansichten einschließlich 3D-Vogelperspektive und 2D/4KA-Sicht.
- \* IMOD (Intelligent Moving Object Detection): Die intelligente Bewegtojekterkennung erfasst Personen und Gegenstände, die sich innerhalb des Erfassungsbereichs (5 m) bewegen.



### Einfacher Zugang zu DEF/AdBlue®-Versorgung

Der DEF/AdBlue®-Behälter befindet sich im Werkzeugkasten und der Befüllanschluss ist leicht zugänglich vom Behälter abgesetzt angeordnet. Eine rote Warnleuchte signalisiert die Füllstoppgrenze. Das DEF/AdBlue®-Zuführmodul befindet sich zur einfachen Wartung und zum Filterwechsel neben dem Kraftstofftank.



### Hi MATE (Maschinenmanagementsystem)

Hi MATE ist das Hyundai-Fernverwaltungssystem, das dem Betreiber und Wartungspersonal beim Händler Zugriff auf wichtige Wartungs- und Diagnoseinformationen der Maschine von jedem Computer mit Internetzugang aus bietet. Anwender können den Standort der Maschine per digitaler Kartierung orten und Grenzen setzen, innerhalb derer die Maschine bewegbar ist. So werden Serviceeinsätze vor Ort auf ein Minimum begrenzt. Hi MATE spart dem Eigentümer und dem Händler Zeit und Geld, da vorbeugende Wartung besser geplant und ungeplante Stillstandzeiten der Maschine vermieden werden können.

- \* Die Funktionalität des Systems kann je nach der Verfügbarkeit des Datenübertragungssignals eingeschränkt sein.



\* Auf dem Foto kann optionale Ausrüstung gezeigt sein.

### **Schwenkbegrenzung (Option)**

Die Schwenkbegrenzung erhöht die Stabilität der Maschine, wo die Schwenkbewegung automatisch begrenzt werden soll – Arbeitsgeschwindigkeit und Produktivität gewinnen hierdurch.

### **Feinsteuerung Schwenken (Option)**

Diese Option ermöglicht bei Bedarf eine komfortable Feinsteuerung des Schwenkvorgangs.



# TECHNISCHE DATEN

| MOTOR                      |     |                                                                                                                                     |                                |
|----------------------------|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| Hersteller / Modell        |     | Cummins QS86.7                                                                                                                      |                                |
| Typ                        |     | Wassergekühlter, 4-takt Dieselmotor, 6 Zylinder in Reihe, Direkteinspritzer mit Turbolader, Laderluftkühlung und niedriger Emission |                                |
| Nennleistung am Schwungrad | SAE | J1995 (brutto)                                                                                                                      | 134 kW (180 PS) bei 1800 U/min |
|                            |     | J1349 (netto)                                                                                                                       | 127 kW (171 PS) bei 1800 U/min |
|                            | DIN | 6271/1 (brutto)                                                                                                                     | 134 kW (182 PS) bei 1800 U/min |
|                            |     | 6271/1 (netto)                                                                                                                      | 127 kW (173 PS) bei 1800 U/min |
| Höchst Drehmoment          |     | 85,7 kgf·m (620 lbf·ft) at 1500 U/min                                                                                               |                                |
| Bohrung x Hub              |     | 107 x 124 mm (4.21" x 4.88")                                                                                                        |                                |
| Hubraum                    |     | 6700 cc (409 cu in)                                                                                                                 |                                |
| Batterien                  |     | 2 x 12 V x 100 Ah                                                                                                                   |                                |
| Anlasser                   |     | 24 V - 4,8 kW                                                                                                                       |                                |
| Generator                  |     | 24 V - 95 A                                                                                                                         |                                |

| HYDRAULIKSYSTEM               |                                                    |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| HAUPTPUMPE                    |                                                    |
| Typ                           | Verstellbare Axialkolbenpumpen in Tandemausführung |
| Maximaler Durchfluss          | 2 x 172 l/min (45.4 US gpm/37.8 UK gpm)            |
| Hilfspumpe für Vorsteuerkreis | Zahnradpumpe                                       |

Quererfassendes und kraftstoffsparendes Pumpensystem

| HYDRAULIKMOTOREN |                                                         |
|------------------|---------------------------------------------------------|
| Fahren           | Schrägachsen-Kolbenmotor mit Bremsventil und Parkbremse |
| Schwenken        | Axialkolbenmotor mit automatischer Bremse               |

| ÜBERDRUCKVENTILEINSTELLUNG                     |                                    |
|------------------------------------------------|------------------------------------|
| Anbaugerätekreise                              | 350 kgf/cm <sup>2</sup> (4970 psi) |
| Fahren                                         | 380 kgf/cm <sup>2</sup> (5400 psi) |
| Leistungsstufe (Ausleger, Löffelstiel, Löffel) | 380 kgf/cm <sup>2</sup> (5400 psi) |
| Schwenkkreis                                   | 285 kgf/cm <sup>2</sup> (4050 psi) |
| Vorsteuerkreis                                 | 40 kgf/cm <sup>2</sup> (570 psi)   |
| Serviceventil                                  | Installiert                        |

| HYDRAULIKZYLINDER       |                                              |
|-------------------------|----------------------------------------------|
| Zylinder: Bohrung x Hub | Ausleger: 2-110 x 1090 mm (4.1" x 42.9")     |
|                         | Löffelstiel: 1-115 x 1235 mm (4.72" x 53.3") |
|                         | Tiefelöffel: 1-105 x 995 mm (4.3" x 39.17")  |
|                         | Planierschild: 2-110 x 235 mm (4.3" x 9.25") |
|                         | Abstützung: 2-125 x 463 mm (4.9" x 18.2")    |
|                         | Zweitelliger Ausleger: 2-110 x 960 mm        |
|                         | Verstellbarer Ausleger: 1-160 x 650 mm       |

| ANTRIEB UND BREMSEN                                                                                                                             |            |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------|
| Hydrostatischer Allradantrieb. Schrägverzahntes Wechselgetriebe mit konstantem Zahneingriff für 2 Fahrgeschwindigkeiten vorwärts und rückwärts. |            |                        |
| Max. Zugkraft                                                                                                                                   | 1          | 10720 kgf (23,636 lbf) |
| Fahrgeschwindigkeit                                                                                                                             | 1          | 9,5 km/h               |
|                                                                                                                                                 | 2          | 35 km/h                |
| Steigfähigkeit                                                                                                                                  | 35° (70 %) |                        |

Handbremse: Unabhängige Doppel-Bremsanlage, vollhydraulische Servobremse auf Vorder- und Hinterachse  
 - Nasse Lamellenbremse, per Feder lösend, hydraulisch schließend  
 - Zum Parken wird das Getriebe automatisch in Neutralstellung verriegelt.

| LENKANLAGE                                                                                     |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Die hydraulisch betätigte Orbitrol-Lenkanlage wirkt über die Lenkzylinder auf die Vorderräder. |                  |
| Min. Wenderadius                                                                               | 6300 mm (20' 8") |

| STEUERUNG                                                                                                            |                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vorsteuerdruckunterstütze Joysticks und Pedale mit abnehmbarem Hebel für nahezu kraft- und ermüdungsfreie Bedienung. |                                                                                                                       |
| Vorsteuerung                                                                                                         | Zwei Joysticks mit einem Sicherheitshebel (links): Schwenken und Löffelstiel (rechts): Ausleger und Tiefelöffel (ISO) |
| Motordrehzahlregelung                                                                                                | Elektrisch, Drehschaltertyp                                                                                           |
| Aussenbeleuchtung                                                                                                    | Einer am Ausleger montierte Scheinwerfer, einer unter der Kabine und einer im Werkzeugkasten                          |

| ACHSEN UND BEREIFUNG                                                                                                                                  |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Pendelnd gelagerte Vorderachse mit Mittelaufhängung. Mittels Pendelsperrzylinder verriegelbar. Die Hinterachse ist fest mit dem Unterwagen verbunden. |                                       |
| Reifen                                                                                                                                                | 10.00-20-14PR, doppelt (mit Schlauch) |
| (wahlweise)                                                                                                                                           | 10.00-20, doppelt (massiv)            |
|                                                                                                                                                       | 10.00-20-14PR, doppelt (mit Schlauch) |

| SCHWENKWERK            |                                            |
|------------------------|--------------------------------------------|
| Schwenkmotor           | Axialkolbenmotor mit festem Schluckvolumen |
| Schwenkuntersetzung    | Planetenraduntersetzung                    |
| Drehkranzschmierung    | Fettbad                                    |
| Schwenkbremse (Option) | Mehrscheibenausführung, nass               |
| Schwenkgeschwindigkeit | 9.3 U/min                                  |

| SERVICE-FÜLLMENGEN ( ): Option      |           |            |             |
|-------------------------------------|-----------|------------|-------------|
| Nachfüllmenge                       | liter     | US gal     | UK gal      |
| Kraftstofftank                      | 290       | 76.6       | 63.8        |
| Motorkühlmittel                     | 19,5      | 5.2        | 4.3         |
| Motoröl                             | 23,7      | 6.26       | 5.21        |
| Schwenkeinrichtung - Getriebeöl     | 6,2 (5,0) | 1.64 (1.3) | 1.36 (1.09) |
| Schwenkeinrichtung - Fett           | (1,2)     | (0.32)     | (0.26)      |
| Achse                               | vorne     | 15,5       | 4.09        |
|                                     | hinten    | 17,5       | 4.62        |
| Hydrauliksystem (einschl. Behälter) | 270       | 71.3       | 59.4        |
| Hydraulikölbehälter                 | 125       | 33.0       | 27.5        |
| DEF/AdBlue®                         | 27        | 7.1        | 5.9         |

| UNTERWAGEN                                                                                                                                |                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vollgeschweißter, spannungsarmer Rahmen aus verstärkten Kastenprofilen. Planierschild und Abstützungen sind erhältlich. Bolzenausführung. |                                                                                                   |
| Planierschild                                                                                                                             | Eine sehr nützliche Ergänzung zum Planieren, Verfüllen oder Räumen.                               |
| Abstützung                                                                                                                                | Empfehlenswert für max. Arbeitsstabilität beim Ausschachten und Heben. Vorn oder hinten anbaubar. |

| BETRIEBSGEWICHT (CIRCA)                                                                                                                                                                                                                                                       |                      |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------------|
| Betriebsgewicht, einschliesslich 5000 mm (16' 5") Mono Ausleger; 2200 mm (7' 3") Löffelstiel; 0,70 m <sup>3</sup> (0.91 yd <sup>3</sup> ) Löffel gehäuft nach SAE, Schmiermittel, Kühlmittel, vollem Kraftstofftank, vollem Hydraulikölbehälter und aller Standardausrüstung. |                      |                       |
| BETRIEBSGEWICHT                                                                                                                                                                                                                                                               | Ausleger             | Zweitelliger Ausleger |
| Planierschild hinten                                                                                                                                                                                                                                                          | 17100 kg (37,700 lb) | 17570 kg (38,735 lb)  |
| Abstützungen hinten                                                                                                                                                                                                                                                           | 17250 kg (38,030 lb) | 17720 kg (39,066 lb)  |
| Planierschild hinten und Abstützungen vorne                                                                                                                                                                                                                                   | 18050 kg (39,790 lb) | 18520 kg (40,830 lb)  |
| Abstützungen hinten und Planierschild vorne                                                                                                                                                                                                                                   | 18100 kg (39,900 lb) | 18570 kg (40,940 lb)  |
| Vier Abstützplatten                                                                                                                                                                                                                                                           | 18200 kg (40,120 lb) | 18670 kg (41,160 lb)  |

# AUSWAHLHILFE BAGGERLÖFFEL UND SCHACHTKRAFT

## LÖFFEL

Die Löffel sind im Stahlausführung, völlig Verschweisst und Zugfest.

|                              |                                                                                   |             |                                                                                   |             |                                                                                   |                                           |                                                                                   |             |                                                                                     |                            |                                                                                     |               |                                                                                     |               |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| gehäuft nach SAE<br>m³ (yd³) |  | 0,39 (0.51) |  | 0,50 (0.65) |  | 0,64 (0.84)<br>0,70 (0.92)<br>0,76 (0.99) |  | 0,70 (0.92) |  | 0,89 (1.16)<br>1,05 (1.37) |  | ■ 0,69 (0.90) |  | ⊙ 0,75 (0.90) |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|

| Inhalt<br>m³ (yd³)  |                      | Breite<br>mm (in)             |                              | Gewicht<br>kg (lb) | Empfehlung m (ft.in)        |                             |                                     |                             |
|---------------------|----------------------|-------------------------------|------------------------------|--------------------|-----------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
|                     |                      |                               |                              |                    | 5000 (16' 5") Mono-Ausleger |                             | 5100 (16' 9") Zweiteiliger Ausleger |                             |
|                     |                      |                               |                              |                    | 2200 (7' 3")<br>Löffelstiel | 2500 (8' 2")<br>Löffelstiel | 2200 (7' 3")<br>Löffelstiel         | 2500 (8' 2")<br>Löffelstiel |
| gehäuft<br>nach SAE | gehäuft<br>nach CECE | Ohne Seiten-<br>schneidkanten | Mit Seiten-<br>schneidkanten |                    |                             |                             |                                     |                             |
| 0,39 (0.51)         | 0,34 (0.44)          | 650 (25.6)                    | 740 (29.1)                   | 410 (900)          | ●                           | ●                           | ●                                   | ●                           |
| 0,50 (0.65)         | 0,44 (0.58)          | 790 (31.1)                    | 880 (34.6)                   | 470 (1,040)        | ●                           | ●                           | ●                                   | ●                           |
| 0,64 (0.84)         | 0,55 (0.72)          | 950 (37.4)                    | 1040 (40.9)                  | 510 (1,120)        | ●                           | ●                           | ●                                   | ●                           |
| 0,70 (0.92)         | 0,60 (0.78)          | 1020 (40.2)                   | 1110 (43.7)                  | 600 (1,320)        | ●                           | ■                           | ■                                   | ■                           |
| 0,76 (0.99)         | 0,65 (0.85)          | 1090 (42.9)                   | 1180 (46.5)                  | 620 (1,370)        | ■                           | ■                           | ■                                   | ▲                           |
| 0,89 (1.16)         | 0,77 (1.01)          | 1250 (49.2)                   | 1340 (52.8)                  | 610 (1,340)        | ▲                           | ▲                           | ▲                                   | ▲                           |
| 1,05 (1.37)         | 0,90 (1.18)          | 1430 (56.3)                   | 1520 (59.8)                  | 680 (1,500)        | ▲                           | -                           | ▲                                   | -                           |
| ■ 0,69 (0.90)       | 0,62 (0.81)          | 1050 (41.3)                   | -                            | 720 (1,590)        | ■                           | ■                           | ■                                   | ■                           |
| ⊙ 0,75 (0.98)       | 0,65 (0.85)          | 1820 (71.7)                   | -                            | 540 (1,190)        | ●                           | ■                           | ●                                   | ■                           |

■ Tieflöffel für hohe Beanspruchung  
⊙ Grubenlöffel

● : Für Material mit einer Dichte von maximal 2000 kg /m³ (3370 lb/ yd³)  
■ : Für Material mit einer Dichte von maximal 1600 kg /m³ (2700 lb/ yd³)  
▲ : Für Material mit einer Dichte von maximal 1100 kg /m³ (1850 lb/ yd³)

## ANBAUGERÄT

Ausleger und Löffelstiel sind als verschweißtes, spannungsarmes Kastenprofil ausgeführt.  
Erhältlich: Ausleger in 5,0 m (16' 5") und Zweiteiliger Ausleger in 5,1 m (16' 9") und Löffelstiel in 2,2 m (7' 3") und 2,5 m (8' 2").

## SCHACHTKRAFT

| Löffelstiel                      | Länge   | mm (ft.in) | 2200 (7' 3")  | 2500 (8' 2")  | Anmerkungen:           |
|----------------------------------|---------|------------|---------------|---------------|------------------------|
|                                  | Gewicht | kg (lb)    | 750 (1,650)   | 810 (1,790)   |                        |
| Tieflöffel<br>Losbrech-<br>kraft | SAE     | kN         | 98,1 [106,5]  | 98,1 [106,5]  | [ ]:<br>Leistungsstufe |
|                                  |         | kgf        | 10000 [10860] | 10000 [10860] |                        |
|                                  |         | lbf        | 22050 [23940] | 22050 [23940] |                        |
|                                  | ISO     | kN         | 113,4 [123,1] | 113,4 [123,1] |                        |
|                                  |         | kgf        | 11560 [12550] | 11560 [12550] |                        |
|                                  |         | lbf        | 25490 [27670] | 25490 [27670] |                        |
| Tieflöffelstiel<br>Reißkraft     | SAE     | kN         | 76,0 [82,5]   | 66,4 [72,1]   |                        |
|                                  |         | kgf        | 7750 [8410]   | 6770 [7350]   |                        |
|                                  |         | lbf        | 17090 [18550] | 16930 [16210] |                        |
|                                  | ISO     | kN         | 79,4 [86,2]   | 69,1 [75,1]   |                        |
|                                  |         | kgf        | 8100 [8790]   | 7050 [7650]   |                        |
|                                  |         | lbf        | 17860 [19390] | 15540 [16870] |                        |

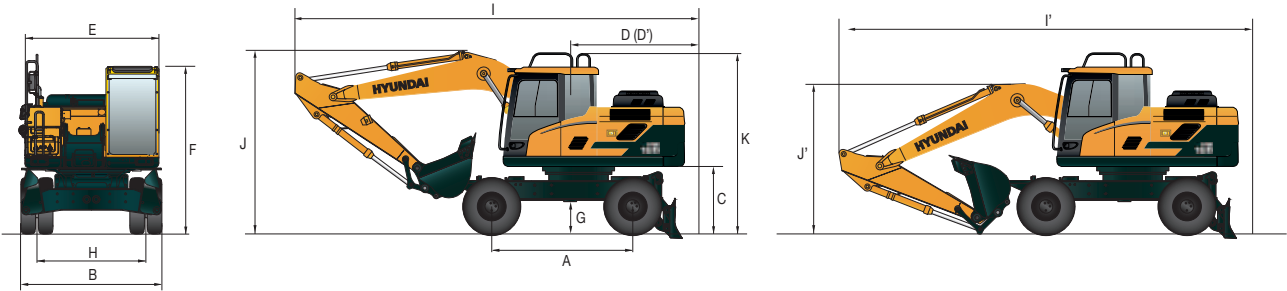
Hinweis : Stielgewicht inklusive Löffelzylinder, Verbindungsstangen und Bolzen.



# MASSE UND ARBEITSBEREICH

## ABMESSUNGEN HW160 AUSLEGER

Ausleger in 5,0 m (16' 5") und Löffelstiel in 2,2 m (7' 3") und Planierschild hinten.



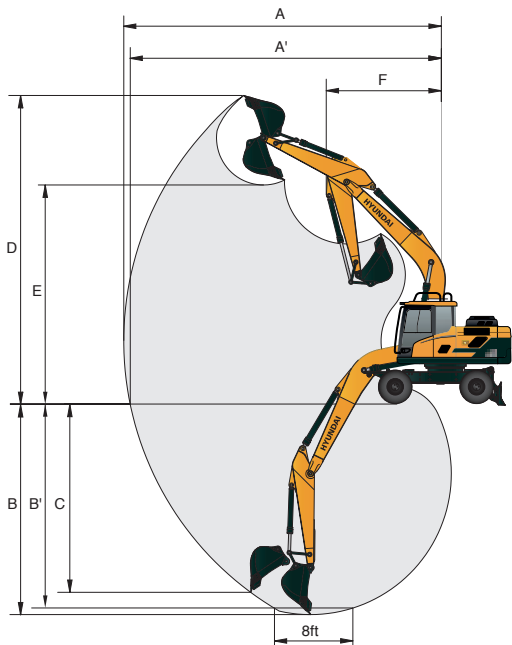
Einheit : mm (ft-in)

|    |                                     |               |
|----|-------------------------------------|---------------|
| A  | Radstand                            | 2600 (8' 6")  |
| B  | Gesamtbreite                        | 2500 (8' 2")  |
| C  | Bodenfreiheit des Heckgegengewichts | 1270 (4' 2")  |
| D  | Hecklänge                           | 2430 (8' 0")  |
| D' | Min. Heckschwenkradius              | 2430 (8' 0")  |
| E  | Oberwagenbreite                     | 2475 (8' 1")  |
| F  | Gesamthöhe der Kabine               | 3190 (10' 6") |
| G  | Mindest-Bodenfreiheit               | 340 (1' 1")   |
| H  | Spurbreite                          | 1914 (6' 3")  |
| K  | Gesamthöhe des Schutzgeländers      | 3450 (11' 4") |

|                  |                                              |                |
|------------------|----------------------------------------------|----------------|
| Auslegerlänge    | 5000 (16' 5")                                |                |
| Löffelstiellänge | 2200 (7' 3")                                 | 2500 (8' 2")   |
| I                | Gesamtlänge (Fahrstellung)                   | 8400 (27' 7")  |
| I'               | Gesamtlänge (Transportstellung)              | 8490 (27' 10") |
| J                | Gesamthöhe des Auslegers (Fahrstellung)      | 3460 (11' 4")  |
| J'               | Gesamthöhe des Auslegers (Transportstellung) | 3180 (10' 5")  |
|                  |                                              | 3070 (10' 1")  |

## ARBEITSBEREICH HW160 AUSLEGER

Einheit : mm (ft-in)

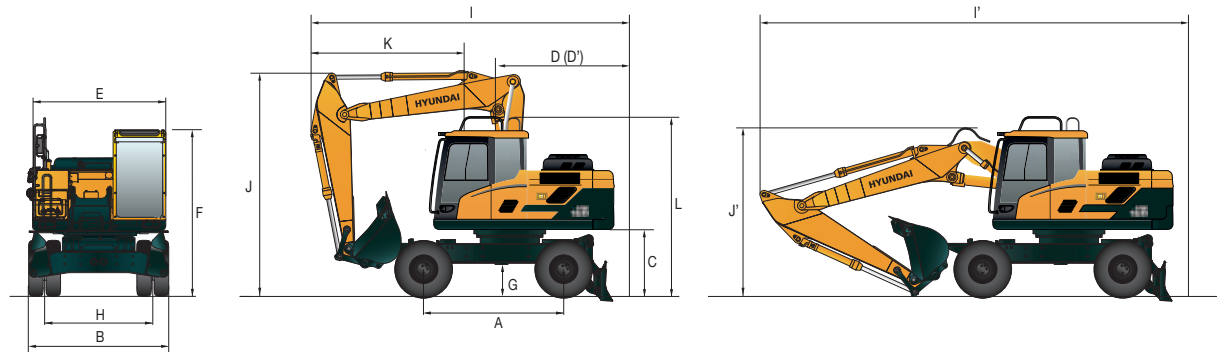


|                  |                                    |                |
|------------------|------------------------------------|----------------|
| Auslegerlänge    | 5000 (16' 5")                      |                |
| Löffelstiellänge | 2200 (7' 3")                       | 2500 (8' 2")   |
| A                | Max. Schachtweite                  | 8570 (28' 1")  |
| A'               | Max. Schachtweite am Boden         | 8360 (27' 5")  |
| B                | Max. Schachttiefe                  | 5350 (17' 7")  |
| B'               | Max. Schachttiefe (auf ca. 2,40 m) | 5120 (16' 10") |
| C                | Max. vertikale Abstehtiefe         | 4710 (15' 5")  |
| D                | Max. Einstechhöhe                  | 8830 (29' 0")  |
| E                | Max. Ladehöhe                      | 6210 (20' 4")  |
| F                | Min. Frontschwenkradius            | 3310 (10' 10") |
|                  |                                    | 3170 (10' 5")  |

# MASSE UND ARBEITSBEREICH

## ABMESSUNGEN HW160 ZWEITEILIGER AUSLEGER

Zweiteiliger Ausleger in 5,1 m (16' 9") und Löffelstiel in 2,2 m (7' 3") und Planierschild hinten.



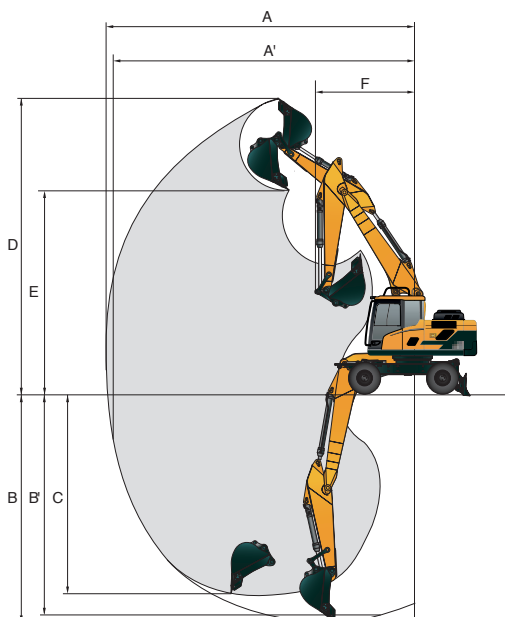
Einheit: mm (ft-in)

|    |                                     |               |
|----|-------------------------------------|---------------|
| A  | Radstand                            | 2600 (8' 6")  |
| B  | Gesamtbreite                        | 2500 (8' 2")  |
| C  | Bodenfreiheit des Heckgegengewichts | 1270 (4' 2")  |
| D  | Hecklänge                           | 2430 (8' 0")  |
| D' | Min. Heckschwenkradius              | 2430 (8' 0")  |
| E  | Oberwagenbreite                     | 2475 (8' 1")  |
| F  | Gesamthöhe der Kabine               | 3190 (10' 6") |
| G  | Mindest-Bodenfreiheit               | 340 (1' 1")   |
| H  | Spurbreite                          | 1944 (6' 5")  |
| L  | Gesamthöhe des Schutzgeländers      | 3420 (11' 3") |

|                  |                                              |                |
|------------------|----------------------------------------------|----------------|
| Auslegerlänge    | 5100 (16' 9") Zweiteiliger Ausleger          |                |
| Löffelstiellänge | 2200 (7' 3")                                 | 2500 (8' 2")   |
| I                | Gesamtlänge (Fahrstellung)                   | 6580 (21' 7")  |
| I'               | Gesamtlänge (Transportstellung)              | 8520 (27' 11") |
| J                | Gesamthöhe des Auslegers (Fahrstellung)      | 3990 (13' 1")  |
| J'               | Gesamthöhe des Auslegers (Transportstellung) | 3010 (9' 11")  |
| K                | Ende der Arbeitsausrüstung bis Lenkrad       | 3310 (10' 10") |
|                  |                                              | 3330 (10' 11") |

## ARBEITSBEREICH HW160 ZWEITEILIGER AUSLEGER

Einheit: mm (ft-in)



|                  |                                     |               |
|------------------|-------------------------------------|---------------|
| Auslegerlänge    | 5100 (16' 9") Zweiteiliger Ausleger |               |
| Löffelstiellänge | 2200 (7' 3")                        | 2500 (8' 2")  |
| A                | Max. Schachtweite                   | 8750 (28' 8") |
| A'               | Max. Schachtweite am Boden          | 8540 (28' 0") |
| B                | Max. Schachttiefe                   | 5220 (17' 2") |
| B'               | Max. Schachttiefe (auf ca. 2,40 m)  | 5100 (16' 9") |
| C                | Max. vertikale Abstechtiefe         | 4400 (14' 5") |
| D                | Max. Einstechhöhe                   | 9610 (31' 6") |
| E                | Max. Ladehöhe                       | 6900 (22' 8") |
| F                | Min. Frontschwenkradius             | 3380 (11' 1") |
|                  |                                     | 3130 (10' 3") |



# HUBVERMÖGEN



Lastradius Frontauslage



Lastradius Seitenauslage bzw. 360 Grad

## HW160 MONO-AUSLEGER

5,0 m (16' 5") Mono-Ausleger; 2,20 m (7' 3") Löffelstiel; 0,70 m³ Löffel (nach SAE gehäuft) und Planierschild abgesenkt.

| Lasthöhe<br>m (ft) |          | Lastradius       |                  |                  |                 |                 |                |                 |                | Max. Reichweite |                |
|--------------------|----------|------------------|------------------|------------------|-----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
|                    |          | 1.5 m (5 ft)     |                  | 3.0 m (10 ft)    |                 | 4.5 m (15 ft)   |                | 6.0 m (20 ft)   |                | Volumen         |                |
|                    |          |                  |                  |                  |                 |                 |                |                 |                |                 |                |
| 7.5 m<br>(25 ft)   | kg<br>lb |                  |                  |                  |                 |                 |                |                 |                | *3360<br>*7410  | *3360<br>*7410 |
| 6.0 m<br>(20 ft)   | kg<br>lb |                  |                  |                  |                 |                 |                | *2480<br>*5470  | *2480<br>*5470 | *3300<br>*7280  | 2350<br>5180   |
| 4.5 m<br>(15 ft)   | kg<br>lb |                  |                  |                  |                 | *4220<br>*9300  | *4220<br>*9300 | *3740<br>*8250  | 3000<br>6610   | *3340<br>*7360  | 1910<br>4210   |
| 3.0 m<br>(10 ft)   | kg<br>lb |                  |                  |                  |                 | *5340<br>*11770 | 4530<br>9990   | *4200<br>*9260  | 2860<br>6310   | *3420<br>*7540  | 1710<br>3770   |
| 1.5 m<br>(5 ft)    | kg<br>lb |                  |                  |                  |                 | *6410<br>*14130 | 4200<br>9260   | *4690<br>*10340 | 2710<br>5970   | *3510<br>*7740  | 1670<br>3680   |
| Boden-<br>niveau   | kg<br>lb |                  |                  | *7510<br>*16560  | *7510<br>*16560 | *6920<br>*15260 | 4010<br>8840   | *4960<br>*10930 | 2600<br>5730   | *3590<br>*7910  | 1770<br>3900   |
| -1.5 m<br>(-5 ft)  | kg<br>lb | *7150<br>*15760  | *7150<br>*15760  | *10060<br>*22180 | 7610<br>16780   | *6740<br>*14860 | 3960<br>8730   | *4800<br>*10580 | 2580<br>5690   | *3610<br>*7960  | 2080<br>4590   |
| -3.0 m<br>(-10 ft) | kg<br>lb | *10980<br>*24210 | *10980<br>*24210 | *8310<br>*18320  | 7790<br>17170   | *5700<br>*12570 | 4050<br>8930   |                 |                | *3330<br>*7340  | 2920<br>6440   |

5,0 m (16' 5") Mono-Ausleger; 2,50 m (8' 2") Löffelstiel; 0,70 m³ Löffel (nach SAE gehäuft) und Planierschild abgesenkt.

| Lasthöhe<br>m (ft) |          | Lastradius      |                 |                  |                 |                 |               |                 |                | Max. Reichweite |                |
|--------------------|----------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-----------------|---------------|-----------------|----------------|-----------------|----------------|
|                    |          | 1.5 m (5 ft)    |                 | 3.0 m (10 ft)    |                 | 4.5 m (15 ft)   |               | 6.0 m (20 ft)   |                | 7.5 m (25 ft)   |                |
|                    |          |                 |                 |                  |                 |                 |               |                 |                |                 |                |
| 7.5 m<br>(25 ft)   | kg<br>lb |                 |                 |                  |                 |                 |               |                 |                | *3140<br>*6920  | 3030<br>6680   |
| 6.0 m<br>(20 ft)   | kg<br>lb |                 |                 |                  |                 |                 |               | *2460<br>*5420  | *2460<br>*5420 | *2870<br>*6330  | 2150<br>4740   |
| 4.5 m<br>(15 ft)   | kg<br>lb |                 |                 |                  |                 |                 |               | *3510<br>*7740  | 3010<br>6640   | *2800<br>*6170  | 1770<br>3900   |
| 3.0 m<br>(10 ft)   | kg<br>lb |                 |                 | *7720<br>*17020  | *7720<br>*17020 | *5010<br>*11050 | 4560<br>10050 | *3990<br>*8800  | 2860<br>6310   | *1820<br>*4010  | *2860<br>*6310 |
| 1.5 m<br>(5 ft)    | kg<br>lb |                 |                 | *7170<br>*15810  | *7170<br>*15810 | *6160<br>*13580 | 4190<br>9240  | *4530<br>*9990  | 2690<br>5930   | *2380<br>*5250  | 1850<br>4080   |
| Boden-<br>niveau   | kg<br>lb |                 |                 | *7640<br>*16840  | 7490<br>16510   | *6800<br>*14990 | 3970<br>8750  | *4880<br>*10760 | 2570<br>5670   |                 |                |
| -1.5 m<br>(-5 ft)  | kg<br>lb | *6610<br>*14570 | *6610<br>*14570 | *10310<br>*22730 | 7490<br>16510   | *6770<br>*14930 | 3900<br>8600  | *4830<br>*10650 | 2520<br>5560   |                 |                |
| -3.0 m<br>(-10 ft) | kg<br>lb | *9600<br>*21160 | *9600<br>*21160 | *8780<br>*19360  | 7640<br>16840   | *5950<br>*13120 | 3950<br>8710  |                 |                |                 |                |
| -4.5 m<br>(-15 ft) | kg<br>lb |                 |                 | *5610<br>*12370  | *5610<br>*12370 |                 |               |                 |                |                 |                |

- Die Hublast richtet sich nach der Definition in SAE J1097 und ISO 10567.
- Die Hublast der Serie HW darf auf festem, ebenem Untergrund maximal 75 % der Kipplast der Maschine bzw. 87 % der gesamten hydraulischen Hubkraft betragen.
- Der Lastpunkt ist ein Haken (Standardausrüstung) an der Rückseite des Tieflöffels.
- (\*) gibt die Lastbegrenzung durch die hydraulische Hubkraft an.

# HUBVERMÖGEN

 Lastradius Frontauslage  Lastradius Seitenauslage bzw. 360 Grad

## HW160 ZWETEILIGER AUSLEGER

5,1 m (16' 9") Zweiteiliger Ausleger; 2,20 m (7' 3") Löffelstiel; 0,70 m³ Löffel (nach SAE gehäuft) und Planierschild abgesenkt.

| Lasthöhe<br>m (ft) |    | Lastradius                                                                        |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     | Max. Reichweite                                                                     |                                                                                     |            |
|--------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                    |    | 3.0 m (10 ft)                                                                     |                                                                                   | 4.5 m (15 ft)                                                                     |                                                                                   | 6.0 m (20 ft)                                                                     |                                                                                   | 7.5 m (25 ft)                                                                      |                                                                                     | Volumen                                                                             |                                                                                     | Reichweite |
|                    |    |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | m (ft)     |
| 7.5 m              | kg |                                                                                   |                                                                                   | *3510                                                                             | *3510                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     | *3250                                                                               | *3250                                                                               | 5.97       |
| (25 ft)            | lb |                                                                                   |                                                                                   | *7740                                                                             | *7740                                                                             |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     | *7170                                                                               | *7170                                                                               | (19.6)     |
| 6.0 m              | kg |                                                                                   |                                                                                   | *3410                                                                             | *3410                                                                             | *3290                                                                             | *3290                                                                             |                                                                                    |                                                                                     | *3180                                                                               | 2420                                                                                | 7.21       |
| (20 ft)            | lb |                                                                                   |                                                                                   | *7520                                                                             | *7520                                                                             | *7250                                                                             | *7250                                                                             |                                                                                    |                                                                                     | *7010                                                                               | 5340                                                                                | (23.7)     |
| 4.5 m              | kg |                                                                                   |                                                                                   | *4060                                                                             | *4060                                                                             | *3570                                                                             | 3250                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *3210                                                                               | 2000                                                                                | 7.91       |
| (15 ft)            | lb |                                                                                   |                                                                                   | *8950                                                                             | *8950                                                                             | *7870                                                                             | 7170                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *7080                                                                               | 4410                                                                                | (26.0)     |
| 3.0 m              | kg |                                                                                   |                                                                                   | *5170                                                                             | 4880                                                                              | *4040                                                                             | 3110                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *3290                                                                               | 1820                                                                                | 8.24       |
| (10 ft)            | lb |                                                                                   |                                                                                   | *11400                                                                            | 10760                                                                             | *8910                                                                             | 6860                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *7250                                                                               | 4010                                                                                | (27.0)     |
| 1.5 m              | kg |                                                                                   |                                                                                   | *6260                                                                             | 4540                                                                              | *4560                                                                             | 2960                                                                              | *2940                                                                              | 2060                                                                                | *3390                                                                               | 1780                                                                                | 8.25       |
| (5 ft)             | lb |                                                                                   |                                                                                   | *13800                                                                            | 10010                                                                             | *10050                                                                            | 6530                                                                              | *6480                                                                              | 4540                                                                                | *7470                                                                               | 3920                                                                                | (27.1)     |
| Boden-<br>niveau   | kg |                                                                                   |                                                                                   | *6840                                                                             | 4370                                                                              | *4900                                                                             | 2860                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *3490                                                                               | 1890                                                                                | 7.93       |
|                    | lb |                                                                                   |                                                                                   | *15080                                                                            | 9630                                                                              | *10800                                                                            | 6310                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *7690                                                                               | 4170                                                                                | (26.0)     |
| -1.5 m             | kg | *9980                                                                             | 8290                                                                              | *6780                                                                             | 4330                                                                              | *4850                                                                             | 2830                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *3510                                                                               | 2210                                                                                | 7.25       |
| (-5 ft)            | lb | *22000                                                                            | 18280                                                                             | *14950                                                                            | 9550                                                                              | *10690                                                                            | 6240                                                                              |                                                                                    |                                                                                     | *7740                                                                               | 4870                                                                                | (23.8)     |
| -3.0 m             | kg |                                                                                   |                                                                                   | *5920                                                                             | 4430                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |            |
| (-10 ft)           | lb |                                                                                   |                                                                                   | *13050                                                                            | 9770                                                                              |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                    |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |            |

5,1 m (16' 9") Zweiteiliger Ausleger; 2,50 m (8' 6") Löffelstiel; 0,70 m³ Löffel (nach SAE gehäuft) und Planierschild abgesenkt.

| Lasthöhe<br>m (ft) |          | Lastradius                                                                          |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       | Max. Reichweite                                                                       |                                                                                       |                |
|--------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
|                    |          | 3.0 m (10 ft)                                                                       |                                                                                     | 4.5 m (15 ft)                                                                       |                                                                                     | 6.0 m (20 ft)                                                                       |                                                                                     | 7.5 m (25 ft)                                                                        |                                                                                       | Volumen                                                                               |                                                                                       | Reichweite     |
|                    |          |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | m (ft)         |
| 7.5 m<br>(25 ft)   | kg<br>lb |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                      |                                                                                       | *3050<br>*6720                                                                        | 3030<br>6680                                                                          | 6.40<br>(21.0) |
| 6.0 m<br>(20 ft)   | kg<br>lb |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     | *2940<br>*6480                                                                      | *2940<br>*6480                                                                      |                                                                                      |                                                                                       | *2900<br>*6390                                                                        | 2220<br>4890                                                                          | 7.56<br>(24.8) |
| 4.5 m<br>(15 ft)   | kg<br>lb |                                                                                     |                                                                                     | *3730<br>*8220                                                                      | *3730<br>*8220                                                                      | *3350<br>*7390                                                                      | 3270<br>7210                                                                        |                                                                                      |                                                                                       | *2790<br>*6150                                                                        | 1860<br>4100                                                                          | 8.23<br>(27.0) |
| 3.0 m<br>(10 ft)   | kg<br>lb | *7590<br>*16730                                                                     | *7590<br>*16730                                                                     | *4850<br>*10690                                                                     | *4850<br>*10690                                                                     | *3840<br>*8470                                                                      | 3110<br>6860                                                                        | *2640<br>*5820                                                                       | 2120<br>4670                                                                          | *2800<br>*6170                                                                        | 1690<br>3730                                                                          | 8.54<br>(28.0) |
| 1.5 m<br>(5 ft)    | kg<br>lb |                                                                                     |                                                                                     | *6000<br>*13230                                                                     | 4540<br>10010                                                                       | *4390<br>*9680                                                                      | 2940<br>6480                                                                        | *3260<br>*7190                                                                       | 2050<br>4520                                                                          | *2920<br>*6440                                                                        | 1650<br>3640                                                                          | 8.55<br>(28.1) |
| Boden-<br>niveau   | kg<br>lb | *6440<br>*14200                                                                     | *6440<br>*14200                                                                     | *6700<br>*14770                                                                     | 4330<br>9550                                                                        | *4790<br>*10560                                                                     | 2820<br>6220                                                                        | *2740<br>*6040                                                                       | 2000<br>4410                                                                          | *3180<br>*7010                                                                        | 1740<br>3840                                                                          | 8.25<br>(27.1) |
| -1.5 m<br>(-5 ft)  | kg<br>lb | *9290<br>*20480                                                                     | 8160<br>17990                                                                       | *6780<br>*14950                                                                     | 4260<br>9390                                                                        | *4850<br>*10690                                                                     | 2780<br>6130                                                                        |                                                                                      |                                                                                       | *3340<br>*7360                                                                        | 2010<br>4430                                                                          | 7.59<br>(24.9) |
| -3.0 m<br>(-10 ft) | kg<br>lb |                                                                                     |                                                                                     | *6130<br>*13510                                                                     | 4330<br>9550                                                                        | *4170<br>*9190                                                                      | 2850<br>6280                                                                        |                                                                                      |                                                                                       |                                                                                       |                                                                                       |                |

- Die Hublast richtet sich nach der Definition in SAE J1097 und ISO 10567.
- Die Hublast der Serie HW darf auf festem, ebenem Untergrund maximal 75 % der Kipplast der Maschine bzw. 87 % der gesamten hydraulischen Hubkraft betragen.
- Der Lastpunkt ist ein Haken (Standardausrüstung) an der Rückseite des Tieföffels.
- (\*) gibt die Lastbegrenzung durch die hydraulische Hubkraft an.



| MOTOR                                                                       | STD | OPT |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|-----|
| Cummins QSB 6.7 motor                                                       | ●   |     |
| HYDRAULIKSYSTEM                                                             |     |     |
| IPC (Intelligent Power Control)                                             |     |     |
| 3 Leistungsstufen, 2 Arbeitsarten, Benutzermodus                            | ●   |     |
| Variable Leistungssteuerung                                                 | ●   |     |
| Pumpenfördermengenregelung                                                  | ●   |     |
| Volumenstromregelung für Anbaugerät-Betriebsart                             |     | ●   |
| Automatischer Motorleerlauf                                                 | ●   |     |
| Automatische Motorabschaltung                                               |     | ●   |
| Elektronische Gebläsesteuerung                                              | ●   |     |
| KABINE UND INNENRAUM                                                        |     |     |
| Kabine nach ISO-Norm                                                        |     |     |
| Obenrunder Frontscheibenwischer                                             | ●   |     |
| Radio/USB-Player                                                            | ●   |     |
| Mobiltelefon-Freisprecheinrichtung mit USB                                  | ●   |     |
| 12-Volt-Steckdose (Wandler 24 VDC auf 12 VDC)                               | ●   |     |
| Elektrisches Signalhorn                                                     | ●   |     |
| Allwetter-Stahlkabine mit 360°-Rundsicht                                    | ●   |     |
| Sicherheitsglasscheiben                                                     | ●   |     |
| Frontscheibe einschiebbar                                                   | ●   |     |
| Seitenscheibe (links) als Schiebefenster                                    | ●   |     |
| Abschließbare Tür                                                           | ●   |     |
| Warmhalte- und Kühlbox                                                      | ●   |     |
| Aufbewahrungsfach und Aschenbecher                                          | ●   |     |
| Kabinendachabdeckung transparent                                            | ●   |     |
| Sonnenblende                                                                | ●   |     |
| Tür- und Kabinenschlösser, ein Schlüssel                                    | ●   |     |
| Mechanisch gefederter, beheizter Sitz                                       | ●   |     |
| Vorsteuerdruckunterstützter Joystick                                        | ●   |     |
| Konsole höhenverstellbar                                                    | ●   |     |
| Automatische Klimaregelung                                                  |     |     |
| Klimaanlage und Heizung                                                     | ●   |     |
| Scheibenheizung                                                             | ●   |     |
| Starthilfe (Ansaugluftvorwärmung) bei kalten Temperaturen                   | ●   |     |
| Zentrale Überwachung                                                        |     |     |
| 8-Zoll-LCD                                                                  | ●   |     |
| Motordrehzahl oder Tageszähler/Beschleunigung                               | ●   |     |
| Motorkühlmittel-Temperaturanzeige                                           | ●   |     |
| Max. Leistung                                                               | ●   |     |
| Kriechgang/Schnellgang                                                      | ●   |     |
| Automatischer Leerlauf                                                      | ●   |     |
| Überlast                                                                    | ●   |     |
| Motor überprüfen                                                            | ●   |     |
| Luftfilter verstopft                                                        | ●   |     |
| Anzeigen                                                                    | ●   |     |
| ÖKO-Anzeigen                                                                | ●   |     |
| Kraftstoffstandanzeige                                                      | ●   |     |
| Anzeige für die Hydrauliköltemperatur                                       | ●   |     |
| Kraftstoffvorwärmer                                                         | ●   |     |
| Warnungen                                                                   | ●   |     |
| Kommunikationsfehler                                                        | ●   |     |
| Batterie niedrig                                                            | ●   |     |
| Uhr                                                                         | ●   |     |
| Kabinenscheinwerfer                                                         |     | ●   |
| Regenschutz für Kabinenfrontfenster                                         | ●   |     |
| Kabinendachabdeckung in Stahl                                               |     | ●   |
| Sitz                                                                        |     |     |
| Einstellbarer Fahrersitz mit Luftfederung und Heizung                       |     | ●   |
| Kabinen-FOPS/FOG (ISO/DIN 10262) Stufe 2                                    |     |     |
| FOPS (Schutzeinrichtung gegen herabfallende Gegenstände) - ISO 3449 Stufe 2 |     | ●   |
| FOG (Schutzaufbau gegen herabfallende Gegenstände)                          |     | ●   |
| Kabinen-ROPS (ISO 12117-2)                                                  |     |     |
| ROPS (Überrollschutz)                                                       | ●   |     |

| SICHERHEIT                                                                     | STD                                  | OPT         |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------|
| Batterie Hauptschalter                                                         | ●                                    |             |
| Heckkamera                                                                     | ●                                    |             |
| Kameragestützte virtuelle Draufsicht incl. Bewegobjektüberwachung (AAVM + MOD) |                                      | ●           |
| Vier Arbeitsscheinwerfer                                                       | ●                                    |             |
| Fahralarm                                                                      | ●                                    |             |
| Arbeitsscheinwerfer hinten                                                     |                                      | ●           |
| Rundumleuchte                                                                  |                                      | ●           |
| Automatische Schwenkbremse                                                     | ●                                    |             |
| Auslegerhaltesystem                                                            | ●                                    |             |
| Stielhaltesystem                                                               | ●                                    |             |
| Sicherheitsventil für Auslegerzylinder mit Überlastwarneinrichtung             | ●                                    |             |
| Sicherheitsventil für Löffelstielzylinder                                      |                                      | ●           |
| Schwenksperre                                                                  |                                      | ●           |
| Vier Rückspiegel außen                                                         | ●                                    |             |
| SONSTIGES                                                                      |                                      |             |
| Ausleger                                                                       |                                      |             |
| 5,0 m; 16' 5" Mono                                                             | ●                                    |             |
| 5,1 m; 16' 95" Zweiteiliger                                                    |                                      | ●           |
| Löffelstiel                                                                    |                                      |             |
| 2,2 m; 7' 3"                                                                   | ●                                    |             |
| 2,5 m; 8' 2"                                                                   |                                      | ●           |
| Herausnehmbares Kühlerstaubgitter                                              | ●                                    |             |
| Herausnehmbarer Vorratsbehälter                                                | ●                                    |             |
| Kraftstoffvorfilter                                                            | ●                                    |             |
| Kraftstoffvorwärmer                                                            | einfach<br>zweifach                  | ●           |
| Selbstdiagnosesystem                                                           | ●                                    |             |
| Hi MATE (Maschinenmanagementsystem)                                            | Mobiltelefon<br>Satellit<br>zweifach | ●<br>●<br>● |
| Batterien (2 x 12 V x 100 Ah)                                                  | ●                                    |             |
| Kraftstoffbetankungspumpe (50 l/min)                                           |                                      | ●           |
| Einfach wirkende Verrohrung (Hydraulikhammer usw.)                             |                                      | ●           |
| Doppelt wirkende Verrohrung (Zweischalengreifer usw.)                          | ●                                    |             |
| Verrohrung für drehende Anbaugeräte                                            |                                      | ●           |
| Verrohrung für hydraulische Schnellwechsler                                    |                                      | ●           |
| Schnellwechsler                                                                |                                      | ●           |
| Druckspeicher beim Senken der Arbeitseinrichtung                               | ●                                    |             |
| Bedienschema-Umschaltventil (2 Muster)                                         |                                      | ●           |
| Feinsteuerung Schwenken                                                        |                                      | ●           |
| Werkzeugsatz                                                                   |                                      | ●           |
| Automatische Geschwindigkeitsregelung                                          | ●                                    |             |
| Fahrpedal (2-Wege)                                                             |                                      | ●           |
| UNTERWAGEN                                                                     |                                      |             |
| Planierschild hinten                                                           | ●                                    |             |
| Planierschild hinten und Abstützung vorne                                      |                                      | ●           |
| Abstützungen hinten und vorne                                                  |                                      | ●           |
| Abstützung hinten und Planierschild vorne                                      |                                      | ●           |
| Reifen doppelt (10.00-20-14PR mit Schlauch)                                    |                                      | ●           |
| Reifen doppelt (10.00-20 massiv)                                               |                                      | ●           |
| Kotflügel (Schmutzfänger)                                                      |                                      | ●           |

STD = Standard  
OPT = Optional

- \* Standard- und Wahlausstattung können je nach Modell abweichen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Hyundai-Händler. Die Maschinenausstattung kann von internationalen Normen abhängig sein.
- \* Auf den Fotos können Anbauten und optionale Geräte abgebildet sein, die in Ihrer Region nicht erhältlich sind.
- \* Änderungen der Materialien und technischen Daten vorbehalten.
- \* Alle Maße in angloamerikanischen Maßeinheiten sind auf das nächste volle Maß (Pound oder Zoll) gerundet.
- \* Die Klimaanlage in dieser Maschine enthält als Kältemittel das fluoridierte Treibhausgas HFC-134a (Treibhauspotenzial = 1430). Das System enthält 0,65 kg Kältemittel, was einem CO<sub>2</sub>-Äquivalent von 0,9295 metrischen Tonnen entspricht.



BITTE KONTAKTIEREN SIE

Hyundai Construction Equipment Europe nv

Hyundailaan 4, 3980 Tessenderlo, Belgium Tel: (32) 14-56-2200 Fax: (32) 14-59-3405 www.hyundai.eu

DE - 2017.11 Rev 5